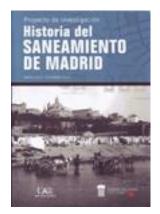
## ÍNDICE HISTÓRICO ESPAÑOL



ISSN: 0537-3522

CEHI- Universitat de Barcelona (maig 2018)



PINTO GRESPO, Virgilio; GILI RUIZ, Rafael; VELASCO MEDINA, Fernando. *Historia del saneamiento de Madrid*. Madrid: Fundación Canal- Universidad Autónoma de Madrid, 2016. 302 pàgs. i ils. [27,5 x 20].

Estudi sobre el sanejament de la ciutat de Madrid des del s. XV, relacionat amb l'evolució de la ciutat pel que fa a la neteja d'escombreries, desperdicis, aigües residuals i els mitjans que es van emprar. S'observen diversos aspectes: normes, administració, tècnica i materials utilitzats a partir de documentació

trobada a l'Archivo de Villa. S'esmenta la neteja del empedrat i dels carrers segons la Instrucció de Sabatini (1761) i l'adequació de pous negres i clavegueram. Va ser durant el s. XIX i concretament per obra del Canal d'Isabel II (1856-1867) que es va construir una xarxa de clavegueram integrada i uns anys després Nuñez Granés va redactar el "Proyecto General de Saneamiento del subsuelo de Madrid" (1909) que va ser aprovat per l'Ajuntament el 1910. I es van tenir en compte aspectes com el riu Manzanares i la construcció de colectors per protegir el riu.

Els temes higiènics ja s'expresaven al fur de 1202 i la preocupació va augmentar el s. XV per causa del creixement de la ciutat. Les malalties infeccioses i les epidèmies es van intentar combatre. Les ordinacions de la ciutat demanaven l'empedrat als carrers del centre. Hi havia altres prohibicions com la de 1483 per la que els porcs no podien circular pels carrers. Es volia mantenir nets els carrers i es van anar aprovant normatives per facilitar la sanitat i la higiene. Al primer capítol es descriuen els antecedents durant l'edat mitjana i el s. XVI. A partir del segon capítol es planteja com es va crear un sistema de cloaques per evitar epidèmies a partir del s. XVII. S'esmenten les mesures preses per Antonio Ricci, Visitador General de la neteja i s'aporten imatges i explicacions sobre les cloaques i canals. Es tracta sobre les diverses fases de la seva construcció i la continuació del projecte durant els ss. XIX i XX.

A partir de 1940 es va considerar imprescindible instal·lar una depuradora, ja que els residus i les matèries orgàniques anaven a parar al riu Manzanares, cosa que provocava que es podrissin. Les aigües contaminades servien per regar els horts per aquest motiu es va considerar convenient crear la depuradora anomenada La China, que es va finalitzar el 1950. Va ser la primera, si bé la seva instal·lació no va servir per resoldre els problemes totalment i va coincidir amb el procés de renovació de les cloaques. El 1968 hi va haver un "Plan General de Estaciones Depuradoras" i es van ampliar les solucions per fer el sanejament. Ja des del 1960 en funcionaven altres anomenades el Pardo, Manoteras y el Zoo, tot i que les més importants eren la de La China, Butarque i Rejas. Va ser durant els anys setanta que es va aprovar la reorganització del plà d'obres per a les estacions depuradores i les millores en la xarxa de col·lectors. Es presenten esquemes en les que es comparen els resultats obtinguts per les diverses depuradores i la necessitat de sanejar el riu Manzanares, ja que recollia moltes aigües residuals. S'aporten dades sobre com es va fer aquest procés.

## ÍNDICE HISTÓRICO ESPAÑOL



ISSN: 0537-3522

CEHI- Universitat de Barcelona (maig 2018)

El volum recull un estudi detallat de les diverses etapes i maneres de facilitar el sanejament de la ciutat, que van coincidir amb els diferents moments polítics i la manera de trovar solucions. Tot i que abarca un ampli período històric se centra bàsicament en els ss. XVIII al s. XX i aporta una bibliografia sobre el tema.

IHE (Secretaria de la revista)

## Traducción de la reseña anterior:

Estudio sobre el saneamiento de la ciudad de Madrid desde el s. XV, relacionado con la evolución de la ciudad en cuanto a la limpieza de basura, desperdicios, aguas residuales se refiere y los medios que se emplearon. Se observan diversos aspectos: normas, administración, técnica y materiales empleados a partir de documentación encontrada en el Archivo de Villa. Se menciona la limpieza del empedrado y de las calles según la Instrucción de Sabatini (1761) y la adecuación de pozos negros y cloacas. Fue durante el s. XIX y concretamente por obra del Canal de Isabel II (1856-1867) que se construyó una red integrada de cloacas y unos años después Nuñez Granés redactó el "Proyecto General de Saneamiento del subsuelo de Madrid" (1909) que fue aprobado por el Ayuntamiento en 1910. Y se tuvieron en cuenta aspectos como el rio Manzanares y la construcción de colectores para proteger el río.

Los temas higiénicos ya se expresaban en el fuero de 1202 y la preocupación aumentó en el s. XV debido al crecimiento de la ciudad. Se intentó combatir las enfermedades infecciosas y las epidemias. Las ordenanzas de la ciudad pedían empedrado en las calles del centro. Había otras prohibiciones como la de 1483 por la que los cerdos no podían circular por las calles. Se quería mantener limpias las calles y se fueron aprobando normativas para facilitar la sanidad y la higiene. En el primer capítulo se describen los antecedentes durante la Edad Media y el s. XVI. En el segundo capítulo se plantea como se creó un sistema de cloacas para evitar epidemias a partir del s. XVII. Se mencionan las medidas adoptadas por Antonio Ricci, Visitador General de la limpieza y se aportan imágenes y explicaciones sobre las cloacas y canales. Se tratan las diversas fases de su construcción y la continuación del proyecto durante los ss. XIX y XX.

A partir de 1940 se creyó imprescindible instalar una depuradora, ya que los residuos y las materias orgánicas iban a parar al rio Manzanares, cosa que provocaba su podredumbre. Las aguas contaminadas servían para regar los huertos y por dicho motivo se consideró conveniente crear una depuradora denominada La China, que se finalizó en 1950. Fue la primera, si bien su instalación no sirvió para resolver totalmente

## ÍNDICE HISTÓRICO ESPAÑOL



ISSN: 0537-3522

CEHI- Universitat de Barcelona (maig 2018)

los problemas y coincidió con el proceso de renovación de las cloacas. En 1968 hubo un "Plan General de Estaciones Depuradoras" y se ampliaron las soluciones para realizar el saneamiento. Ya desde 1960 funcionaban otras denominadas el Pardo, Manoteras y el Zoo, a pesar de que las más importantes eran las de La China, Butarque y Rejas. Fue durante los años setenta que se aprobó la reorganización del plan de obras para las estaciones depuradoras y las mejoras en la red de colectores. Se presentan esquemas en los que se comparan los resultados obtenidos por las diversas depuradoras y la necesidad de sanear el río Manzanares, ya que recogía muchas aguas residuales. Se aportan datos sobre cómo se desarrolló este proceso.

El volumen recoge un estudio detallado de las diversas etapas y maneras de facilitar el saneamiento de la ciudad, que coincidieron con los diferentes periodos políticos y la manera de encontrar soluciones. A pesar de que abarca un amplio periodo histórico se centra básicamente en los ss. XVIII al XX y aporta una bibliografía sobre el tema.

IHE (Secretaria de la revista)